联合国 S/2006/167



安全理事会

Distr.: General
15 March 2006
Chinese
Original: English

## 2006年3月8日秘书长给安全理事会主席的信

现按照安全理事会第1244（1999）号决议转递本函所附关于2005年11月1日至12月31日期间科索沃境内国际安全存在的报告（见附件）。

望提请安全理事会成员注意这些报告为荷。

科菲·安南（签名）

06-27294 (C) 170306 200306

# 附件一

## 向联合国提交的关于驻科部队行动的每月报告

1. 本报告所述期间为 2005 年 11 月 1 日至 30 日。

2. 截至 2005 年 11 月 30 日，行动区内部队总兵力为 16 317 人，包括来自非北约国家的 2 840 人。

3. 伙伴国家/非北约国家的部队派遣情况无变动。

### 安全状况

4. 科索沃境内全面局势保持稳定但很脆弱。科索沃之旗日的活动于 11 月 28 日举行，当时未发生任何重大安全事件。11 月 30 日，前南问题国际法庭发表判决，宣布 Fatmir Limaj 和 Isak Musllu 无罪，因战争罪判处 Haradin Bala 13 年监禁。

5. 2005 年 11 月期间，有未经证实的报告说，可能发生了袭击东北部多国旅的法国驻科部队的事件，起因是这些部队参加了旨在维护 Adem Jashari 陵园周围的安全局势的“全德雷尼察”行动。

6. 族裔之间关系仍然紧张，仍有声称发生了族裔之间事件的报告。

7. 根据报告，2005 年 11 月期间总共发生了 276 起与毒品、武器、假币和其他走私活动有关的事件。这比 2005 年 10 月有所增加，该月份报告的这类事件共有 228 起。11 月发生的绝大部分事件是没收武器。

8. 驻科部队继续采取行动来防止族裔暴力，保护宗教场所和保持警戒，以阻遏可能对国际组织和军事基地形成的威胁。驻科部队继续加强其人群和骚乱控制能力，以更好地防备暴力行为的再度抬头。

### 塞尔维亚和黑山部队以及内政部特别警察遵守协定的情况

9. 2005 年 11 月期间没有报告发生违反《军事技术协定》的情况。

### 科索沃保护团

10. 科索沃保护团的现役人数为 3 043 人。按 11 月底的统计，保护团现役人员中有 185 名（男子 164 人，妇女 21 人）少数族裔成员（6.08％）。11 月底，保护团内的少数族裔所占百分比仍然大大低于科索沃特派团的目标。本报告所述期间结束时，人员编制名单上有 9 个空缺。

11. 11 月份，驻科部队多国旅科索沃保护团各单位视察团进行了 51 次点名，在受检查的 1 697 名科索沃保护团人员中，有 1 210 人（71.30％）在营地服役，

205 人（12.08％）在其他地点执行任务。服役人员共达 1 415 人（包括营地和其他地方的服役人员），显示科索沃保护团的人员平均有 83％按规定到岗。点名显示，擅自不到岗的人数略有上升，所占比例从 10 月份的 1.67％上升到 2.41％。

12. 根据年度计划进行了定期训练。主要重点是监测 1 号搭载区、平民保护旅的各个单位和关于科索沃保护团新的纪律守则的培训。

## 结论

13. 科索沃的全面局势保持稳定但很脆弱。然而，驻科部队的人员、车辆和设施受到的威胁仍然很小。

# 附件二

## 向联合国提交的关于驻科部队行动的每月报告

1. 本报告所述期间为 2005 年 12 月 1 日至 31 日。

2. 截至 2005 年 12 月 31 日，行动区内部队总兵力为 17 751 人，包括来自非北约国家的 2 768 人。

3. 伙伴国家/非北约国家的部队派遣情况无变动。

### 安全状况

4. 随着地位谈判的迫近，科索沃境内全面局势保持稳定但很脆弱。易卜拉欣·鲁戈瓦总统的健康状况恶化，是令人不安的原因之一。Fatmir Limaj 在获前南问题国际法庭宣布无罪后回到科索沃，得到的支持有所增加，在媒体上的形象有所改善。贝尔格莱德和普里什蒂纳组建了各自参加地位谈判的小组，与此同时，科索沃人密切注视着这个进程。人们认为，科索沃塞族人和贝尔格莱德为了影响地位谈判，试图增加紧张程度，以给人们留下科索沃不安全的印象。科索沃阿族的极端分子可能利用这个机会来恐吓科索沃塞族人，以着重表明阿族人的独立愿望。

5. 尽管有未经证实的报告说，2005 年 11 月份可能发生了袭击东北部多国旅的法国驻科部队的事件，但是在本报告所述期间没有发生任何针对驻科部队的暴力事件。

6. 由于据称族裔之间的事件偶有发生，科索沃境内的族裔之间关系仍然紧张。

7. 根据报告，12 月期间总共发生了 175 起与未爆弹药、非法持有武器、发现武器弹药、毒品、人口走私和假币有关的事件。在这个月发生的绝大部分事件是没收武器。在 2005 年 11 月，报告发生的事件共 276 起。而根据评估，12 月份发生的犯罪活动和非法活动大大减少。虽然经常有非法武器被没收，但没有任何证据显示，这些武器是提供给极端分子或犯罪集团。可以把很多持有非法武器的事件归因于个人人身保护，是巴尔干地区的武器文化使然。毒品贩运据信是当地犯罪集团的一项有利可图的犯罪活动。其他类型的贩运事件数目很小，根据评估，这是驻科部队和科索沃特派团为打击边界地区非法贩运活动进行努力的结果。然而，走私仍然是科索沃境内最有利可图的非法活动之一。

8. 驻科部队继续采取行动来防止族裔暴力，保护宗教场所和保持警戒，以阻遏可能对国际组织和军事基地形成的威胁。驻科部队继续加强其人群和骚乱控制能力，以更好地防备暴力行为的再度抬头。

## 塞尔维亚和黑山部队以及内政部特别警察遵守协定的情况

9. 2005年12月期间没有报告发生违反《军事技术协定》的情况。

## 科索沃保护团

10. 科索沃保护团的现役人数为3 043人。现役人员中有185名（男子164人，妇女21人）少数族裔成员（6.08％），其中有34个阿什卡利亚人、3个罗姆人、10个埃及人、13个克罗地亚人、26个波斯尼亚人、14个穆斯林、35个土耳其人、3个戈拉人和47个塞族人。保护团内的少数族裔所占百分比仍然大大低于秘书长特别代表的目标（10％）。现役人员编制名单上仅有9个空缺。

11. 2005年12月期间，驻科部队多国旅科索沃保护团各单位视察团和驻科部队科索沃保护团视察团总部的联合检查组进行了50次点名，在受检查的1 608名科索沃保护团人员中，有1 150人（71.52％）在营地服役，172人（10.70％）在其他地点执行任务。服役人员共达1 322人（包括营地和其他地方的服役人员），显示科索沃保护团的人员平均有82％按规定到岗。点名显示，擅自不到岗的人所占比例（1.86％）与上个月（2.41％）相比略有下降。

12. 根据年度计划进行了定期训练。在12月份，驻科部队科索沃保护团视察团的主要重点是由联合检查组对科索沃保护团各中央单位和平民保护旅的各个单位进行监测，并落实科索沃保护团新的纪律守则和进行关于该守则的培训。

## 结论

13. 由于最近发生的事件和地位谈判的迫近，科索沃的全面局势保持稳定但很脆弱。在这个过程的关键阶段观察到的和预计将产生的结果可以对稳定产生影响。科索沃特派团和其他国际社会设施受到的威胁保持在中等程度，驻科部队受到的威胁程度很低。